

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpyłkowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Mercedes C (W204/S204), E (W212), E Coupe/Cabrio (A/C207), GLK(X204), SLS(C197)



- (EN) Filter is placed inside the car
- (PL) Filtr znajduje się we wnętrzu samochodu
- (DE) Der Filter befindet sich im Inneren des Fahrzeuges
- (RU) Фильтр находится внутри автомобиля
- (FR) Le filtre se trouve à l'intérieur du véhicule



- (EN) The filter is located under the glove compartment
- (PL) Filtr znajduje się pod schowkiem
- (DE) Der Filterteil befindet sich unter dem Handschuhfach
- (RU) Фильтр находится под вещевым ящиком
- (FR) Le filtre se trouve sous la boîte à gants



- (EN) Loosen the screws and remove the upholstery panel. Disconnect the electric circuit
- (PL) Odkręcić wkręty mocujące element tapicerki, wyciągnąć tapicerkę. Rozłączyć układ elektryczny
- (DE) Befestigungsschrauben der Polsterung lösen, die Polsterung demontieren. Das elektrische System abschalten
- (RU) Выкрутить крепежный винт обивки и снять обивку. Выключить электросистему, снять обивку
- (FR) Dévisser les éléments du tapis, sortir le tapis. Disjoindre le système électrique, sortir la tapisserie

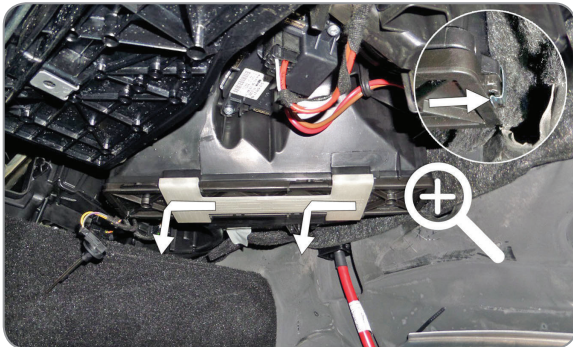


- (EN) Remove the upholstery panel
- (PL) Wyciągnąć tapicerkę
- (DE) Die Polsterung demontieren
- (RU) Снять обивку
- (FR) Sortir la tapisserie

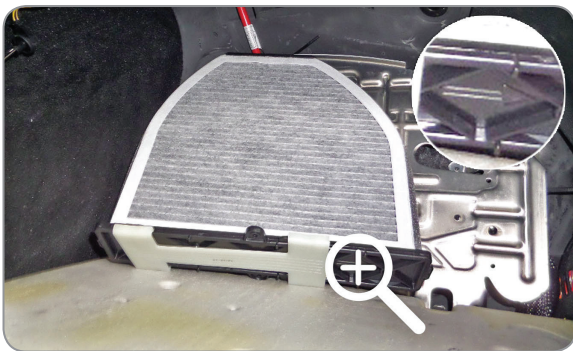
WP9335

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpyłkowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Mercedes C (W204/S204), E (W212), E Coupe/Cabrio (A/C207), GLK(X204), SLS(C197)



- EN** Remove the protecting device. Move sideways the locks, which hold the cover of the filter chamber
- PL** Usunąć element zabezpieczający. Przesunąć blokady zabezpieczające pokrywę komory filtra
- DE** Das Schutzelement entfernen, die Filterverkleidung herausnehmen. Die den Deckel der Filterkammer befestigenden Verriegelungen verschieben
- RU** Удалить предохранительный элемент. Передвинуть блокировку, защищающую крышку камеры фильтра
- FR** Enlever l'élément de protection. Pousser les blocages qui protègent les couvercles de la chambre du filtre



- EN** Gently remove the old filter, put in the new one and carry out the opposite to all the previously mentioned operations in the reversed order
- PL** Ostrożnie usunąć zabrudzony filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej
- DE** Das verschmutzte Filter vorsichtig entfernen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen
- RU** Осторожно удалить загрязненный фильтр, затем вмонтировать новый и выполнить те же действия в обратной последовательности
- FR** Enlever soigneusement le filtre usagé, en installer un nouveau et réaliser les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

WIX CABIN FILTERS WITH
MICROBAN

REDUCES
ALLERGENS



REDUCES
BACTERIA



REDUCES
MOULD



**ANTIMICROBIAL
PROTECTION
HEALTH & SAFETY**

BG Филтърът е покрит с видим под микроскоп слой от микрочастици, който има биоциден ефект срещу значителен брой бактерии, гъбички и дрожди. Активното вещество на слоя - Диметилотактадецил [3-(триметоксисилил)пропил]амониев хлорид (CAS/EC № 27668-52-6/248-595-8) е трайно свързано към повърхността на филтъра. **CY TR** Filtre, çok sayıda bakteri, mantar ve mayaya karşı biyosidal etkiye sahip olan mikroskop altında görülebilir bir mikro-partikül kaplamasına sahiptir. Kaplamanın aktif maddesi - Dimetiloktadesil [3-(trimetoksisiil)propil] amonyum klorür (CAS/EC No. 27668-52-6/248-595-8) filtre yüzeyine sabitlenir. **CZ** Na filtru je pod mikroskopem viditelný povlak z mikročástic s biocidním působením proti značnému množství bakterií, hub a kvasinek. Účinná látka povlaku - dimethylotactadecyl [3-(trimethoxysilyl)propyl]chlorid amonný (č. CAS/ES: 27668-52-6/248-595-8) je trvale spojená s povrchem filtru. **DE AT LU** Der Filter verfügt über eine mikroskopisch sichtbare Mikropartikelbeschichtung, die eine biocide Wirkung auf eine Vielzahl von Bakterien, Pilzen und Hefen hat. Der Wirkstoff der Beschichtung - Dimethylotactadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl] ammoniumchlorid (CAS/EC-Nr.: 27668-52-6/248-595-8) ist dauerhaft mit der Oberfläche des Filters verbunden. **DK** Filteret har en belægning af mikropartikler, som kan observeres under mikroskop, og som har en biocid virkning mod et betydeligt antal bakterier, svampe og gær. Det aktive stof i belægningen - Dimethylotactadecyl [3-(trimethoxysilyl)propyl] ammoniumchlorid (CAS/Nr. 27668-52-6 EC/Nr. 248-595-8) er fast bundet til filteroverfladen. **EE** Filtril on märkimisväärselt hulgate bakteritele, seentele ja pärmiseentele biotõrjuva toimega, mikrokoobi all nähtav, mikroosakestest kaitsekiile. Kaitsekiile aktiivaine - Dimetilüoktadetsüül[3-(trimetoksisüül)propüül]ammooniumkloriid (CAS/Nr. EC:27668-52-6/248-595-8) on filtril pinnaga püsivalt seotud. **ES** El filtro tiene un recubrimiento de micropartículas visible al microscopio, que tiene un efecto biocida en un gran número de bacterias, hongos y levaduras. La sustancia activa del recubrimiento, Cloruro de dimetilotactadecil[3-(trimetoksisiil)propil]amónio (CAS/nº CE:27668-52-6/248-595-8), está permanentemente unida la superficie del filtro. **FI** Suodattimella on mikroskoopin alla näkyvä mikrohiukkaspäälyste, jolla on biosiidinen vaikutus merkittävää määrää bakteereja, sieniä ja hiivaa vastaan. Pinnoitteen vaikuttava aine - Dimetyylitaktadecyyl[3-(trimetoksisilyyli)propyyl]ammoniumkloridi (CAS/nro EC:27668-52-6/248-595-8) - on kiinnitetty pysyvästi suodattimen pintaan. **FR BE LU** Le filtre est doté d'un revêtement de microparticules visibles au microscope qui a un effet biocide sur un grand nombre de bactéries, fungi et levures. La substance active du revêtement - Chlorure de diméthylotactadécyl[3-(triméthoxysilyl)propyl]ammonium (CAS/n° EC: 27668-52-6/248-595-8) est liée de façon permanente à la surface du filtre. **GR CY** Το φίλτρο έχει μια ορατή κάτω από το μικροσκόπιο επιστρώση από μικροσωμάτιδια, η οποία έχει βιοκτόνο δράση έναντι σημαντικού αριθμού βακτηρίων, μυκήτων και ζυμομυκήτων. Η δραστική ουσία της επιστρώσης - χλωριούχο διμεθυλοτρεκαοκταυλο[3-(τριμεθοξυσιλύλιο)προπύλιο]αμμώνιο (CAS/αρ. EC: 27668-52-6/248-595-8) - είναι μόνιμας κολλημένη στην επιφάνεια του φίλτρου. **HR** Filtr ima premaz od mikročestica vidljiv pod mikroskopom, koji ima biocidni učinak protiv velikog broja bakterija, gljiva i kvasaca. Aktivna tvar premaz, dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiil)propil]amonijev klorid (CAS/EC br. 27668-52-6/248-595-8), trajno je pričvršćena na površinu filtra. **HU** A szűrő mikroszkóp alatt látható, mikroörészecskékből álló bevonattal rendelkezik, mely biocid hatást gyakorol számos baktériummal, gombával és élesztővel szemben. A bevonat hatóanyaga - a Dimetiloktadecil[3-(trimetoxi szilil)propil]ammonium-klorid (CAS/EK szám:27668-52-6/248-595-8) állandó jelleggel kötődik a szűrő felületéhez. **IT** Il filtro ha un rivestimento in microparticelle, visibile al microscopio, ad azione biocida su un gran numero di batteri, funghi e lieviti. La sostanza attiva del rivestimento, dimetil ottadecil[3-trimetossisiil]propil] ammonio cloruro (CAS/Nr. EC: 27668-52-6/248-595-8), è incorporata nella superficie del filtro. **LT** Filtras turi mikroskopo matomą mikrodalelių dangą, kuri turi biocidinį poveikį daugeliui bakterijų, grybelių ir mielių. Dangos veiklioji medžiaga - Dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiil)propil]amónio chloridas (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8), yra visam laikui pritvirtinta prie filtro paviršiaus. **LV** Filtram ir mikroskopā saskatāms pārklājums no mikrodaļiņām, kurām piemīt biocīda iedarbība uz daudzām baktērijām, sēnītēm un raugiem. Pārklājuma aktīvā viela — dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiil)propil]amónioja hlorīds (CAS/EK Nr.:27668-52-6/248-595-8) — ir cieši saistīta ar filtra virsmu. **NL BE** Het filter heeft een onder de microscoop zichtbare microdeeltjescoating die een biocidale werking heeft op een groot aantal bacteriën, schimmels en gisten. De werkzame stof van de coating - dimethylotactadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammoniumchloride (CAS/EG nr. 27668-52-6/248-595-8) - is permanent bevestigd aan het filteroppervlak. **PL** Filtr posiada widoczną pod mikroskopem powłokę z mikrocząstek, która ma działanie biobójcze wobec pokażnej liczby bakterii, grzybów i drożdży. Substancją czynną powłoki - Chlorek dimetylootaktadecylo[3-(trimetok-sylylo)propylo]amoni (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8), jest trwale związana z powierzchnią filtra. **PT** O filtro tem um revestimento de micropartículas visível ao microscópio que apresenta propriedades biocidas em relação a um grande número de bactérias, fungos e leveduras. A substância ativa do revestimento - cloroto de dimetilotactadecil[3-(trimetoxe-sisilil)propil]amónio (CAS/nr EC: 27668-52-6/248-595-8) - está permanentemente ligada à superfície do filtro. **RO** Filtrul are un înveliș din microparticule vizibil la microscop, care are un efect biocid asupra unui număr semnificativ de bacterii, ciuperci și drojdii. Substanța activă a învelișului - Clorura de dimetilotactadecil[3-(trimetoxisilil)propil]amoniu (CAS/nr. EC:27668-52-6/248-595-8) este legată durabil de suprafața filtrului. **RU** Фильтр имеет видимое под микроскопом покрытие из микрочастиц, которое оказывает бицидное воздействие по отношению к большому количеству бактерий, грибов и дрожжей. Активное вещество покрытия - Диметилотактадецил [3-(триметоксисилил)пропил]амоний хлорид (CAS/№ EC:27668-52-6/248-595-8), прочно связано с поверхностью фильтра. **SE** Filtr har ett skal bestående av mikropartiklar som syns under mikroskop och har en öddande effekt på flera bakterier, svamp och jäst. Det verksamma ämnet i skalet - Dimethylotactadecyl[3-(trimetoxysilyl)propyl]ammoniumklorid (CAS-Nr EC: 27668-52-6/248-595-8) är permanent förbundet med filtrets yta. **SK** Filter má pod mikroskopom viditeľný povlak z mikročastočiek, ktorý má biocidny účinok voči značnému množstvu baktérií, húb, plesní a kvasiniek. Aktívna látka povlaku - (Dimetyl)oktadecyl[3-(trimetoxysilyl)propyl]ammonium-chlorid (CAS/č. EC: 27668-52-6/248-595-8), je trvalo previazaná s povrchom filtra. **SI** Filter ima pod mikroskopom vidno prevleko, sestavljeno iz mikrodelcev, ki delujejo biocidno na veliko število različnih bakterij, gliv in kvasovk. Aktivna snov v prevleki - Dimetiloktadecil[3-(trimetoksisiil)propil]amonijev klorid (CAS/št. EC: 27668-52-6/248-595-8) je trajno povezana s površino filtra. **UK IE MT** The filter has a micro-particle coating, which is visible under a microscope, and has a biocidal effect on a substantial number of bacteria, fungi, and yeasts. The active substance in the coating - dimethylotactadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium chloride (CAS/EC no.: 27668-52-6/248-595-8) - is permanently bonded to the surface of the filter.